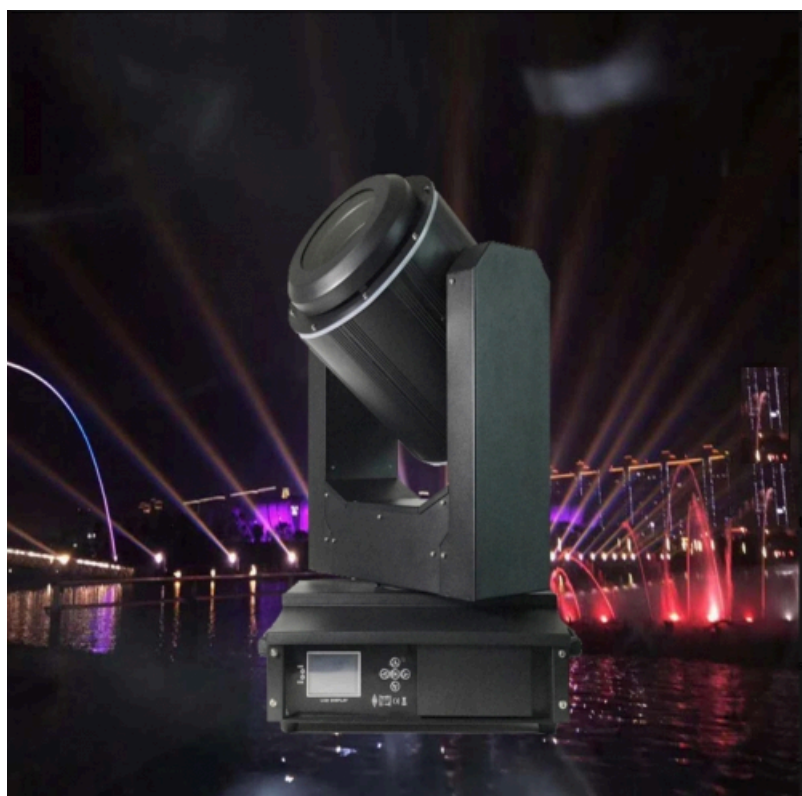


NÁVOD K OBSLUZE

Otočná hlava IP65, 350W Beam, voděodolná outdoor, DMX

Waterproof moving head 350W Beam, outdoor, DMX

LIGHT138



Kód LIGHT138

1 O tomto návodu

Tento návod k obsluze platí pro výrobek Otočná hlava IP65, 350W Beam, voděodolná outdoor, DMX (kód LIGHT138).

Před instalací a prvním uvedením do provozu si návod pečlivě přečtěte, dodržujte všechny pokyny v něm uvedené a uschovejte jej pro pozdější potřebu. Pokud výrobek předáváte další osobě, předejte jí i tento návod.

Bezpečnostní upozornění jsou označena signálními slovy podle závažnosti nebezpečí: **NEBEZPEČÍ** – bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede ke smrti nebo k vážnému zranění; **VAROVÁNÍ** – možné nebezpečí, které může vést ke smrti nebo k vážnému zranění; **UPOZORNĚNÍ** – možné nebezpečí, které může vést k lehkému zranění nebo k poškození majetku; **POZNÁMKA** – doplňující informace pro správné a bezpečné používání.

POZNÁMKA Výrobek je určen pro scénické a efektové osvětlení. Není určen k běžnému osvětlení místností v domácnosti.

2 Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Zařízení je určeno pro profesionální použití. Instalaci, připojení, nastavení a údržbu smí provádět pouze osoby s odpovídající odbornou kvalifikací, které se seznámily s tímto návodem.
- Zařízení používejte pouze k účelu, ke kterému je určeno, a způsobem popsáním v tomto návodu.
- Neotevírejte kryt zařízení a neprovádějte na něm žádné úpravy ani neodborné zásahy. Opravy svěřte autorizovanému servisu.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozený jeho kryt, napájecí či datový kabel nebo konektor, pokud zařízení upadlo nebo pokud do něj vnikla kapalina či cizí předmět. V takovém případě jej nechte zkontrolovat v servisu.
- Před čištěním, údržbou a jakoukoli manipulací se zapojením odpojte zařízení od napájení.
- Po přenesení z chladného prostředí do teplého nechte zařízení před zapnutím vyrovnat teplotu, aby se uvnitř nesrazila vlhkost.
- Zařízení není hračka; uchovávejte jej mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ

- Zařízení připojujte pouze k řádně instalované elektrické síti se zásuvkou s ochranným kontaktem. Zásuvka nebo jiný prostředek k odpojení od sítě musí zůstat snadno přístupný.
- Napájení: 100-240 V, 50 / 60 Hz, pojistka proti přehřátí, vč. voděodolných kabelů. Před připojením ověřte, že napětí sítě odpovídá tomuto údaji a údaji na typovém štítku zařízení.
- Nepřipojujte zařízení ke stmívači ani ke stmívanému okruhu.
- Používejte pouze originální napájecí kabel nebo kabel se shodnými parametry. Kabel chraňte před poškozením, nevlečte jej přes ostré hrany a nikdy jej neodpojujte tahem za kabel.
- Při zapojování více zařízení do jednoho okruhu nepřekračujte jeho dovolené zatížení.
- Zařízení se nedotýkejte mokřkýma rukama.

UPOZORNĚNÍ

- Zařízení má stupeň krytí IP65 a v mezích tohoto stupně krytí jej lze používat i venku.
- Krytí je zajištěno pouze tehdy, jsou-li všechny konektory spojeny s protikusem nebo uzavřeny ochrannými krytkami a jsou-li všechna těsnění neporušená. Používejte kabely a konektory se stejným nebo vyšším stupněm krytí.

- Neotevírejte kryt zařízení; otevřením se poruší těsnění a stupeň krytí již není zaručen.
- Zařízení instalujte tak, aby se u konektorů a kabelových průchodů nehromadila voda, a těsnění i kabely pravidelně kontrolujte.

UPOZORNĚNÍ

- Zařízení vyzařuje intenzivní světlo. Nedívejte se z malé vzdálenosti přímo do světelného zdroje ani do paprsku; může dojít k poškození zraku.
- Paprsek nesměřujte z malé vzdálenosti do očí osob ani zvířat a světelný zdroj nepozorujte optickými přístroji (dalekohledem, objektivem).
- Paprsek nesměřujte z malé vzdálenosti na hořlavé materiály ani na materiály citlivé na teplo.

UPOZORNĚNÍ

- Stroboskopické a rychle blikající světelné efekty mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat (fotosenzitivní epilepsie), nevolnost nebo dezorientaci.
- Na použití stroboskopických efektů upozorněte diváky i účinkující předem, například oznámením u vstupu, a nepoužívejte je déle, než je nutné.

VAROVÁNÍ

- Pohyblivé části zařízení (například hlava nebo ramena) se mohou kdykoli rychle a nečekaně pohnout – po zapnutí, při resetu nebo na povel z řídicího pultu.
- V dosahu pohybu se nezdržujte a nenechávejte v něm žádné předměty. Při zapnutém zařízení se pohyblivých částí nedotýkejte, nepohybujte jimi rukou a nebraňte jejich pohyb; hrozí zranění (přiskřípnutí) a poškození pohonu.
- Zařízení nepřenášejte za pohyblivé části. Je-li zařízení vybaveno aretací, před přepravou ji zajistěte a před zapnutím uvolněte.

UPOZORNĚNÍ Neumísťujte přístroj do prohlubní terénu ani na nízko položená místa.

VAROVÁNÍ Minimální vzdálenost mezi světelným výstupem projektoru a osvětlovanou plochou musí být větší než 10 m.

VAROVÁNÍ Nesměřujte paprsek na hořlavé látky.

UPOZORNĚNÍ Během provozu se přístroje nedotýkejte; kryt se může silně zahřát.

UPOZORNĚNÍ Poškozenou nebo deformovanou lampu je nutné vyměnit.

UPOZORNĚNÍ Neinstalujte lampy s vyšším příkonem.

3 Popis výrobku

Výkonná voděodolná otočná Beam hlava v provedení pro venkovní použití !

Obsah balení

- 1× Otočná hlava IP65, 350W Beam, voděodolná outdoor, DMX
- 1× napájecí kabel
- 1× kabel 3pin DMX
- 1× Návod k obsluze

4 Instalace

VAROVÁNÍ

- Zavěšení zařízení smí provádět pouze kvalifikované osoby v souladu s platnými předpisy, zejména s předpisy pro práci ve výškách.
- Nosná konstrukce a upevňovací prvky musí bezpečně unést hmotnost všech zavěšených zařízení; jejich únosnost ověřte předem.
- Hmotnost zařízení: 32 kg.
- Používejte vhodné závěsné prvky (například svorky na truss) a všechny šroubové spoje řádně dotáhněte.
- Zavěšené zařízení vždy zajistěte proti pádu bezpečnostním lankem s dostatečnou nosností, vedeným přes pevný bod zařízení a kolem nosné konstrukce.
- Během montáže a demontáže zamezte přístupu osob do prostoru pod pracovištěm.
- Upevnění a bezpečnostní lanko pravidelně kontrolujte; nesmí být poškozené, zkorodované ani uvolněné.

Přístroj nainstalujte bezpečně a stabilně.

Přístroj nainstalujte na dobře větrané místo ve vzdálenosti nejméně 50 cm od stěn a zajistěte, aby ventilátor a větrací otvory nebyly ničím zakryté.

5 Zapojení

- Pro propojení používejte stíněný kabel určený pro DMX512 s impedancí 110 Ω . Běžný mikrofonní kabel není pro přenos DMX vhodný, zejména na delší vzdálenosti.
- Zařízení propojujte do série (daisy chain): výstup DMX OUT jednoho zařízení propojte se vstupem DMX IN dalšího. Vedení nevětvěte rozbočovacími kabely (Y) ani nezapojujte do hvězdy; rozbočit linku lze pouze pomocí DMX splitteru (rozbočovače).
- Stínění se připojuje pouze na pin 1. Nezapojujte stínění (zem) na kovový kryt konektoru; může to způsobit zkrat nebo nevyzpytatelné chování.
- Zapojení konektoru XLR: pin 1 – stínění (zem), pin 2 – Data- (Data Complement), pin 3 – Data+ (Data True). U pětipinového konektoru jsou piny 4 a 5 nezapojené; pětipinový konektor lze propojit se třípinovým pomocí kabelového adaptéru.
- Na konec vedení zapojte terminátor (pro impedanční přizpůsobení vedení): odpor 120 Ω , ¼ W připojený mezi piny 2 a 3 konektoru XLR zasunutého do výstupu DMX OUT posledního zařízení. Tím se sníží riziko nevyzpytatelného chování zařízení.
- Na jednu linku DMX připojte nejvýše 32 zařízení. Pro větší počet zařízení nebo delší vedení použijte DMX splitter nebo zesilovač.

Konektor	Účel
Výstup DMX (3 PIN)	Připojení signálu DMX

6 Ovládání

Ovládací panel

Tlačítko	Funkce
OK	Potvrdit nebo vstoupit do nabídky / přepnout mezi ovládáním a režimem úpravy hodnoty
Up	–
Down	–

Tlačítko	Funkce
Back	–

Menu na displeji

Kód	Hodnoty	Funkce
Setting		Nabídka nastavení. Otevřít možnosti nastavení.
– Run Mode	DMX512, Sound, Random, F-Sleep8, F-Stand8, Forward 0, Drawup8, Aoto1-4, Program1-6	Zvolit provozní režim.
– DMX Address	001-512	Nastavení adresy DMX. Nastavte počáteční adresu DMX od 001 do 512.
– Channel Mode	Std.16CH, Ext.20CH	Zvolte DMX kanálový režim. Vyberte mezi standardním 16kanálovým a rozšířeným 20kanálovým režimem.
– Invert Pan	OFF, ON	Invertovat pohyb Pan.
– Invert Tilt	OFF, ON	Invertovat pohyb Tilt.
– Pan-Tilt Swap	OFF, ON	Prohodit Pan a Tilt.
– Pan-Tilt Encoder	OFF, ON	Nastavení enkodéru Pan/Tilt. Povolit nebo zakázat korekci optického enkodéru Pan/Tilt.
– No DMX Signal	KEEP, CLEAR	Chování při ztrátě signálu DMX. Zvolte stav zařízení při ztrátě signálu DMX: KEEP nebo CLEAR.
– Display	OFF, ON	Vypnutí podsvícení Display. Nastavte automatické vypnutí displeje.
– Lamp On@Startup	OFF, ON	Lampa zapnuta při spuštění. Automaticky zapálit lampu při zapnutí napájení.
– Linear Color	OFF, ON	Lineární nastavení barev. Povolit nebo zakázat lineární polohování barevného kola.
– Programme	Program1-6	Vybrat program. Vyberte interní program 1 až 6.
– Load Default		Obnovit tovární nastavení. Obnovit výchozí tovární nastavení.
Manual		Nabídka ručního ovládání. Ruční ovládání funkcí zařízení.
System		Nabídka systémových informací. Systémové informace Display.
– Ver		Verze firmwaru. Zobrazuje verzi softwaru.
– DMX Monitor		Sledovat přijaté hodnoty DMX. Zobrazuje příchozí hodnoty DMX v reálném čase.
– System Errors		Protokoly chyb System. Zobrazuje chybový stav systému.
– Total Fixture Hours		Celková doba provozu zařízení. Zobrazuje celkový počet provozních hodin zařízení.
– Partial Fixture Hours		Dílič doba provozu zařízení. Zobrazuje nulovatelný počet provozních hodin zařízení.
– Total Lamp Hours		Celková doba provozu lampy. Zobrazuje celkový počet provozních hodin lampy.
– Partial Lamp Hours		Dílič doba provozu lampy. Zobrazuje nulovatelný počet provozních hodin lampy.
Advance		Nabídka pokročilých nastavení. Možnosti pokročilých nastavení.

Režim DMX (DMX512)

Standardní režim ovládání DMX512.

Hudební režim

Provoz řízený zvukem.

Automatický režim (Random)

Náhodný automatický pohyb.

Automatický režim (Program1-6)

Uživatel naprogramovaná interní sekvence.

Nastavení DMX adresy

- Zařízení obsazuje v DMX univerzu tolik po sobě jdoucích kanálů, kolik jich používá zvolený DMX režim, počínaje nastavenou startovací adresou.
- Počet obsazených kanálů v režimu 20CH: 20.
- Startovací adresy zvolte tak, aby se kanály jednotlivých zařízení nepřekrývaly a poslední obsazený kanál nepřesáhl 512. Zařízení se stejnou startovací adresou a stejným režimem reagují shodně.
- Pro několik zařízení zapojených za sebou v režimu 20CH lze použít například startovací adresy 1, 21, 41, 61.
- DMX režim nastavený na zařízení musí odpovídat profilu (personalitě) zařízení v řídicím pultu.

POZNÁMKA Světelné efekty nejsou navrženy pro trvalý provoz; pravidelné provozní přestávky prodlužují jejich životnost.

POZNÁMKA Pokud je přístroj vystaven změnám okolní teploty, nezapínejte jej okamžitě; nechte jej vypnutý, dokud nedosáhne pokojové teploty, aby nedošlo k poškození kondenzací.

POZNÁMKA Kolísání napájecího napětí by mělo zůstat v rozmezí $\pm 10\%$; příliš vysoké napětí zkracuje životnost lampy, zatímco nedostatečné napětí způsobuje tmavnutí lampy.

POZNÁMKA Po vypnutí zařízení počkejte 20 minut na úplné vychladnutí, než jej znovu zapnete. Časté spínání snižuje životnost lampy.

POZNÁMKA Při prvním spuštění se může objevit kouř nebo zápach; jedná se o běžný jev, který postupně vymizí.

POZNÁMKA V nabídce ručního programu lze nakonfigurovat až 6 programů s až 20 scénami na program. Hodnota Cf Time nastavuje čas kroku programu a Total Time nastavuje čas scény; vyšší hodnoty znamenají nižší rychlosti.

7 Popis DMX kanálů

Režim	Počet kanálů
16CH	16
20CH	20

Režim 16CH

16bitové parametry využívají dva kanály, hrubý a jemný: hodnota = $256 \times$ hodnota hrubého kanálu + hodnota jemného kanálu.

Kanál	Funkce	Hodnota	Popis
1	Výběr barev (Colors)	0–31	Otevřeno
		32–63	Barva 1
		64–95	Barva 2
		96–127	Barva 3
		128–159	Barva 4
		160–191	Barva 5
		192–223	Barva 6
		224–255	Barva 7
2	Stop/stroboskop (Stop/Strobe)	0–255	Stop/stroboskop
3	Stmívač (Dimmer)	0–255	Stmívač
4	Výběr statického goba (Static Gobo Change)	0–255	Výběr statického goba
5	Prisma (Prism)	0–127	Otevřeno
		128–255	Prisma
6	Rotace prisky (Prism Rotation)	0–255	Rotace prisky
7	Volba makra (Macro Function)	0–255	Funkce maker
8	Frost	0–255	Frost
9	Zaostření (Focus)	0–255	Zaostření
10	Pan	0–255	Pan
11	Pan jemně (Pan Fine)	0–255	jemné doladění kanálu 10
12	Tilt	0–255	Tilt
13	Tilt jemně (Tilt Fine)	0–255	jemné doladění kanálu 12
14	Čas pohybu Pan/Tilt (Pan/Tilt Time)	0–255	Čas pohybu Pan/Tilt
15	Reset	0–255	Reset
16	Ovládání lampy (Lamp Control)	0–255	Ovládání lampy

Režim 20CH

16bitové parametry využívají dva kanály, hrubý a jemný: hodnota = $256 \times$ hodnota hrubého kanálu + hodnota jemného kanálu.

Kanál	Funkce	Hodnota	Popis
1	Výběr barev (Colors)	0–31	Otevřeno
		32–63	Barva 1
		64–95	Barva 2

Kanál	Funkce	Hodnota	Popis
		96–127	Barva 3
		128–159	Barva 4
		160–191	Barva 5
		192–223	Barva 6
		224–255	Barva 7
2	Stop/stroboskop (Stop/Strobe)	0–255	Stop/stroboskop
3	Stmívač (Dimmer)	0–255	Stmívač
4	Výběr statického goba (Static Gobo Change)	0–255	Výběr statického goba
5	Prisma (Prism)	0–127	Otevřeno
		128–255	Prisma
6	Rotace prisky (Prism Rotation)	0–255	Rotace prisky
7	Volba makra (Macro Function)	0–255	Funkce maker
8	Frost	0–255	Frost
9	Zaostření (Focus)	0–255	Zaostření
10	Pan	0–255	Pan
11	Pan jemně (Pan Fine)	0–255	jemné doladění kanálu 10
12	Tilt	0–255	Tilt
13	Tilt jemně (Tilt Fine)	0–255	jemné doladění kanálu 12
14	Čas pohybu Pan/Tilt (Pan/Tilt Time)	0–255	Čas pohybu Pan/Tilt
15	Reset	0–255	Reset
16	Ovládání lampy (Lamp Control)	0–255	Ovládání lampy
17	Bez funkce (Undefined)	0–255	Bez funkce
18	Čas změny barvy (Color Time)	0–255	Čas změny barvy
19	Čas změny stmívače, prisky a frostu (Dimmer - Prism - Frost Time)	0–255	Čas změny stmívače, prisky a frostu
20	Čas změny goba (Gobo Time)	0–255	Čas změny goba

8 Technické parametry

Parametr	Hodnota
Lampa	OSRAM SIRIUS HRI350E
Výkon lampy	350 W, Lampa: OSRAM SIRIUS HRI350E, Stupeň krytí: IP65 (prachuvzdorný a odolný proti tryskající vodě), waterproof, Barevná teplota: 8500 K, Horizontální rotace: 540° (rozlišení 8 Bit/16 Bit), Vertikální rotace: 270° (rozlišení 8 Bit/16 Bit), Režimy: 9 automatických režimů, 1 hudební režim a
Teplota barev	8500 K
Horizontální rotace	540° (rozlišení 8 Bit/16 Bit)
Vertikální rotace	270° (rozlišení 8 Bit/16 Bit)
Režimy	9 automatických režimů, 1 hudební režim a
DMX kanály	16/20 CH
Ovládání	LCD displej s možností otočení o 180°
Napájení	100-240 V, 50 / 60 Hz, pojistka proti přehřátí, vč. voděodolných kabelů
Rozměry	64 cm x 42 cm x 31 cm (V x Š x H)
Hmotnost	32.000 g
Stupeň krytí	IP65 (prachuvzdorný a odolný proti tryskající vodě), waterproof

9 Údržba a čištění

- Před čištěním a údržbou zařízení vypněte, odpojte od napájení a nechte vychladnout.
- Kryt čistěte měkkým suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní prostředky ani tlakovou vodu a dbejte, aby do zařízení nevnikla kapalina.
- Optické části (čočky, krycí skla), má-li je zařízení, čistěte měkkým hadříkem, který nepouští vlákna, a čistícím prostředkem určeným pro optiku nebo sklo.
- Pravidelně kontrolujte stav krytu, kabelů, konektorů a upevňovacích prvků. Poškozené díly nechte vyměnit v servisu.
- Interval čištění závisí na prostředí; prach, kouř a mlha znečišťují zařízení výrazně rychleji.

Čistěte vnitřní i vnější čočku, aby se zabránilo hromadění prachu. (každý týden)

Vyčistěte ventilátor. (každý týden)

Elektrická kontrola autorizovaným elektrotechnikem k ověření kontaktů obvodu a zamezení přehřívání. (každé tři měsíce)

Zkontrolujte montážní šrouby, kryt, mechanické části a kabely.

Výměna lampy

10 Odstraňování problémů

- Zařízení nelze zapnout – zkontrolujte napájecí napětí, kabely a pojistku, má-li ji zařízení.
- Zařízení nereaguje na DMX – zkontrolujte startovací adresu, zvolený DMX režim a jeho shodu s profilem v pultu, zapojení kabelu do vstupu DMX IN a výstup pultu (univerzum).
- Zařízení reaguje nahodile nebo bliká – zkontrolujte terminátor na konci linky, stav a zapojení kabelů (stínění pouze na pinu 1), počet zařízení na lince (nejvýše 32) a zda linka není větvená bez splitteru.
- Reaguje jen část zařízení na lince – zkontrolujte kabel a konektory mezi posledním fungujícím a prvním nefungujícím zařízením a ověřte, že jsou všechna zařízení na lince zapnutá.
- Zařízení reagují na nesprávné kanály nebo se navzájem ovlivňují – zkontrolujte, zda se adresy

nepřekrývají a zda DMX režim na zařízeních odpovídá patchi v pultu.

- Zařízení nebo připojená zátěž nesvítí, ačkoli přijímá DMX – zkontrolujte hodnoty kanálů stmívače, závěrky a stroboskopu podle tabulky DMX kanálů.
- Pohyb je obrácený oproti očekávání – zkontrolujte, zda není obrácení os Pan/Tilt zapnuto v menu zařízení nebo v pultu.
- Pohyblivé části po zapnutí nebo po přepravě nedosahují správné polohy – vypněte a znovu zapněte zařízení, aby proběhl reset polohy, a ověřte, že je uvolněna aretace, má-li ji zařízení. Nepomůže-li to, kontaktujte servis.
- Pohyb je trhaný – zkontrolujte hodnotu kanálu Rychlost Pan/Tilt, má-li jej zařízení, a stabilitu signálu DMX.

11 Likvidace

Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku, v návodu nebo na obalu znamená, že výrobek po skončení životnosti nesmí být odložen do smíšeného komunálního odpadu.

Vysloužilé elektrozařízení odevzdejte na místě zpětného odběru, například na sběrném dvoře nebo u prodejce. Správnou likvidací přispějete k opětovnému využití surovin a předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Dodržujte předpisy platné ve vaší zemi; v České republice se zpětný odběr řídí zákonem č. 542/2020 Sb., o výrobcích s ukončenou životností.

SOH Sound & Lights s.r.o. zajišťuje zpětný odběr prostřednictvím kolektivního systému ASEKOL a.s. (Československého exilu 2062/8, 143 00 Praha 4 – Modřany, www.asekol.cz).

Obalové materiály odevzdejte k recyklaci podle jejich druhu.

12 Záruka a servis

U výrobků zakoupených u SOH může kupující, který je spotřebitelem, podle občanského zákoníku vytknout vadu, která se projeví do 24 měsíců od převzetí; případnou zárukou za jakost není toto zákonné právo dotčeno. Reklamací těchto výrobků i nezáruční oprava se vyřizují zasláním zboží na adresu provozovny nebo osobním předáním: SOH, Antala Staška 242/14, 140 00 Praha 4. Další informace najdete na eshop.soh.cz/casto-kladene-otazky.

Práva z vadného plnění a záruka se řídí platnými právními předpisy a obchodními podmínkami prodávajícího.

Reklamací uplatněte u prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Přiložte doklad o koupi a co nejpresnější popis závady.

Právo z vadného plnění ani záruka se nevztahují na vady, které kupující sám způsobil, například instalací nebo obsluhou v rozporu s tímto návodem, mechanickým poškozením nebo neodborným zásahem. Vadou není ani opotřebení způsobené obvyklým užíváním.

Servis a technickou podporu zajišťuje SOH Sound & Lights s.r.o., Antala Staška 242/14, 140 00 Praha 4.

IČO: 07894791

Web: www.soh.cz

E-mail: servis@soh.cz

Telefon: +420 272 272 500